

# HERALDO DE TARRAGONA

Diario político, órgano del Partido liberal conservador de la provincia

Año IV

REDACCION  
UNIÓN, 17, ENTRESUELO  
ADMINISTRACION  
FORTUNY, 4, IMPRENTA

Tarragona: Jueves 1.º Noviembre 1906

PRECIOS DE SUSCRIPCION  
En la capital CINCO pesetas trimestre, á domicilio.—  
en el resto de España, CINCO pesetas trimestre.—Núme-  
ro suelto 10 céntimos.—Anuncios, comunicados y esquelas  
moratorias á precios convencionales.—La correspondencia  
al director.—No se devuelven los originales.

N.º 1120



Representante en Tarragona

Fernando de Castellarnau, Rambla S. Juan, 46, 4.º



ADORNOS

PROPIOS DE LA

Fiesta de Todos los Santos

Artísticas coronas, cruces, ramos, medias lunas,  
áncoras, centros, cojines  
Se alquilan plantas para capillas, panteones y nichos  
Adornos de las clases que se deseen

Gran Establecimiento

de Arboricultura y Floricultura

Pablo Claravalls

SITUADO FRENTE A LA PLAZA DE TOROS

Precios ventajosos y condicionales

## UNA OCURRENCIA

Entre las muchas cosas curiosas que leemos estos días en los periódicos ministeriales ó afectos al Gabinete Lopez Domínguez, merece llevarse la palma lo que dice el «Diario Universal», preguntando arrogantemente á las oposiciones por qué no han suscitado el debate político de costumbre.

Para el diario liberal la explicación es clarísima. El Gobierno, con su programa anticlerical, tiene anegados á los oradores de las oposiciones, que no se atreven á combatir frente á frente, «por no ponerse en pugna con el espíritu del siglo», nada menos que con el espíritu del siglo! De ahí que la actual teatral parlamentaria no haya empezado con el debate que es de rigor en tales casos.

Todavía es generoso el «Diario»; pues no se lanza á afirmar que los grandes oradores del Gabinete, D. Bernabé Dávila, nuestro «petit Comb»; el señor Guillón, el general López Domínguez y demás individuos del Gobierno, tienen amedrentadas á las minorías, hasta el punto de que éstas no se atreven á abrir la boca.

Verdaderamente agradecerá los ministros al «Diario Universal» el interés

con que pregunta por el debate político. Sin duda debe de correrles mucha prisa á los consejeros de la Corona que surja ese debate. En él intervendrían seguramente, por la posición preeminente que ocupan en las mayorías liberales, los señores Moret y Montero Rios, los cuales no dejarían de exponer su opinión acerca del flamante proyecto de ley de Asociaciones, que ha eclipsado por completo á los conatos anticlericales del señor conde de Romanones, cuando dió en la flor de hacer mangas y capirotes con el Código civil, erigiéndose en legislador del matrimonio.

Otros puntos muy interesantes podrían aclararse en ese debate; pero el «Diario Universal» no debe afligirse demasiado por que las amilanadas oposiciones no se hayan resuelto á suscitárselo. En el Congreso está el proyecto de ley de Asociaciones. Allí están también los fantásticos proyectos del Sr. Navarro Reverter y los del general Luque, y aunque el «Diario» opine lo contrario, nos da el corazón (ya que ahora se habla de corazoadas) que sobre todos esos proyectos se va á hablar con tanta claridad, que los ministeriales no tendrán el menor motivo para echar de menos el debate político, si es que no llega á haberlo.

## NOCHE DE SANTOS

El acaso hizo que la noche del día 1.º de Noviembre de 1898, encontrárame yo en una de las varias casas que, con todo el «comfort» moderno, bien orientada y de señorial aspecto se han construido en un pueblecillo asentado en el valle, que el juguetón y á las veces caudalosa, Guadiana, riega y fertiliza, dando á las huertas y predios, cultivados con coquetona asiduidad por los labriegos, un aspecto de extensa alfombra en que la esmeralda, el rubí y el topacio se hubieran amontonado y exparcido en mil caprichosas combinaciones. Quiero decir que el valle no obstante lo avanzado de la estación, estaba hermosísimo y las flores con sus pétalos parecían dar un meatis al calendario y á los astrónomos de calzón corto, gorra de piel de conejo y zapatos de suela gruesa y mal cortada, que tanto abundan por aquellas tierras castellanas.

Disgresiones aparte, el hecho fué que un telegrama alarmante por su concisa expresión, vino á sacarme de mis habituales ocupaciones mañales obligándome á preparar precipitadamente mi maleta y emprender no menos de prisa mi viaje desde la capital de la provincia en donde residía al pueblecillo cuyo nombre no viene al caso mencionar.

Un próximo pariente mío á quien hacia meses dolorosa é incurable enfermedad venia destruyendo su quebrantado organismo agravóse de modo tal, que el médico de cabecera declaró á los deudos

y amigos que le asistían la proximidad de un fatal desenlace que ao por estar previsto de antemano era menos sensible y doloroso.

Por grande que fué mi diligencia en acudir al llamamiento telegráfico no fué tanta que al llegar al dintel de la casa en la que habitaba el enfermo comprendiera que era vana y estéril; al observar que la puerta de la calle se hallaba completamente cerrada y entreabierto tan solo el amplio postigo tallado en una de sus hojas.

Penetré respetosamente en el anchuroso zaguán y subí precipitadamente la escalera que conducía al piso principal en una de cuyas habitaciones se hallaba la alcoba en la cual hacia pocas horas habia lanzado su postrer suspiro mi desgraciado pariente.

Cambiadas las frases de rigor en casos tales con los demás individuos de la familia y ultimados los detalles relacionados con el enterramiento que habia de dársele al cadáver, retiréme á otra habitación no muy distante de la habilitada para capilla ardiente y aunque molido y maltrecho por las fatigas del viaje y contristado por la pérdida que nos agobiaba, tuve que soportar la locacidad de prodigar alabanzas al finado, elogando sus buenos sentimientos; su caballerosidad, su hombría de bien; sus beneficios en favor de los amigos y del pueblo, acababan con las palabras de ritual desahucianse en ofrecimientos personales sin restricciones ni distingos.

Entre los que mas se distinguían por sus alabanzas y por su verbosidad se contaba el tío Modorra apodo ó sobre nombre cuya etimología y origen era entozques y aún hoy lo es, desconocido para mi y que no obstante en el pueblo habia alcanzado una popularidad mezcla de odio y de repulsión que sus vecinos no trataban de ocultar.

D. José Pilares (pues tal era su nombre y apellido) ó el tío Modorra por cuyo título era conocido en el pueblo, contaría á lo sumo cincuenta años, si bien las pronunciadas arrugas marcadas en su rostro curtido por el sol y completamente rasurado, el pronunciado en orvamiento de su espina dorsal y su andar torpe y pausado, le hacían aparecer como una veintena de años mas de los que arrojaba su partida de nacimiento.

El tío Modorra, en su mescolanza de hechos y nombres, de recuerdos de personas y cosas que atropelladamente salían de sus labios, sacó á colación la sangrienta lucha que España sostuvo con la morisma y después de relatar á la ligera los hechos mas notables sangrientos y arriesgados de aquella terrible lucha, fijó sus pequeños ojos en la puerta de la estancia en que mi pariente dormía el sueño eterno, como si intentara arrancar del inanimado cadáver asentamiento á su incoherente relato.

Ese infeliz, dijo—y yo, sabemos el horrible espectáculo que presenciámos

tal día como esa noche del año 186.

El campamento que nosotros ocupábamos provisionalmente estaba algo distanciado de las guaridas en las que se escondían aquellos malditos hijos de Mahoma. Una ligera nevizna que comenzó á caer sobre aquella caldeada tierra ya bien entrada la mañana y que continuó sin intermitencia alguna el resto del día, hizo nos recoger nuestros destrozados abrigo y buscar sobre el fangoso é irregular terreno descanso corporal ya que nuestra imaginación no podía sustraerse en tan señalada noche al recuerdo de nuestras lejanas afecciones, de nuestros abandonos y tristes hogares.

Mediaba la noche cuando pudimos observar por la parte en la que estaban establecidas las centinelas, un ruido como de disputa, concisa y quedamente al principio, luego de lucha á brazo mezclada con voces y algazara, cuyo lenguaje aunque desconocíamos, reconocimos que era el de nuestros enemigos, de nuestros adversarios.

Su pariente de V. y yo, unidos á otros dos ó tres compañeros, nos levantámos apresuradamente y nos dirijimos hacia el lugar en donde presumimos que algo anormal sucedía. A los pocos pasos un uno de nuestros acompañantes me dijo: «¡traidores!» lanzado con voz muy débil y apenas perceptible por la víctima de tan infame atentado, no hizo comprender que no era cosa muy facil y hacederá llegar hasta el sitio que nos proponiamos.

Acudimos en auxilio del herido y lo hicimos tan rapidamente que el autor de tan barbaro hecho no tuvo tiempo de ponerse en salvo. Su pariente de V. que por aquel entonces era un arrogante y forzado moceton, hizo presa en el morito y entablóse una lucha entre ambos por la posesión de la espingarda que este llevaba, en la cual la agilidad, la destreza, la fuerza y la habilidad por ambas partes no decaía ni daba señales de un pronto término.

El «perro moro» logró con un violento movimiento desasirse de su enemigo y colocando sobre el pecho del caído sus robustas rodillas oprimió con sus nervudas manos el cuello del valiente soldado que en un último esfuerzo en las últimas energías de la vida pudo clar hasta la empuñadura la fina hoja de acero que como arma blanca usaba el ejército español.

Lo que pasó después me avergüenzo referirlo; no tuvimos noción de lo que hicimos con aquel hijo del Islam, sino mucho tiempo después del incidente.

Su cadáver quedó convertido en una informe masa sanguinolenta y de su boca entre abierta desprendíase un grumo de saliva como si en los estertores de su agonía, quisiera arrojarla al rostro de sus irascibles enemigos.

Calló en su relato el tío «Modorra»;

levantóse pausadamente de la silla y encaminándose á la cama sobre la cual se hallaba colocado el cadáver de mi desgraciado pariente, estampó en su frente un prolongado óbsculo á tiempo que por sus curtidias mejillas corrían varios billos de planteadas lágrimas...

PATRICIO LEAL.

Regionales y generales

En la reunión de la comisión de consumos fué elegido presidente el señor Azcarate y secretario el señor Cantos.

Se acordó abrir una información escrita por el plazo de quince días y dirigir una circular a los Ayuntamientos de las capitales de provincia para que informen respecto al proyecto.

Lamentando vivamente el Vaticano la extraordinaria frecuencia con que se enajenan los antiguos ornamentos de las iglesias en general de mucho valor artístico ha recomendado á los obispos que cuiden de la tutela de los mismos creando para ello museos en sus respectivos seminarios.

La Audiencia de Valladolid ha dictado auto de procesamiento contra don Francisco Zorrilla, cuñado del gobernador civil don Santiago Alba, por la injuriosa campaña que ha seguido en el periódico El Norte de Castilla contra el diputado don Benito Cuesta, yerno del señor Maura.

El Sr. Alvarado ha manifestado su creencia de que serán aprobados los Presupuestos.

Y añadió: Si, como dicen, los conservadores desean el Poder, su conveniencia es tener legalizada la situación económica.

El asombro producido por los proyectos del ministro de Hacienda entre los políticos y los hombres de negocios, ha sido grande.

Se habla de realizar algún acto público contra dichos proyectos y especialmente contra el monopolio del azúcar.

Se ha firmado el orden del ministerio de la Gobernación disponiendo que los pliegos de valores menores de 1000 pesetas sean llevados á domicilio.

La indisposición que sufre el Emperador es de algún mayor cuidado que un simple enfriamiento, asegurándose que tiene una dolencia muy grave en la garganta. No solo se ha suspendido el viaje que iba Guillermo á emprender sino las recepciones y fiestas que se preparaban ya en Palacio.

Ha sido expulsado de España el subdito inglés Mr. Guy Bowmam, célebre agitador, el cual parece ser que proyectaba realizar activa propaganda en Madrid y otras capitales de España.

Locales y provinciales

Con motivo de la festividad de hoy y á fin de proporcionar algún descanso á nuestros cajistas mañana únicamente publicaremos media hoja del HERALDO DE TARRAGONA.

Según esta anunciado, hoy se representará en el «Ateneo tarragonense» el hermoso drama del inmortal Zorrilla «Don Juan Tenorio», para cuya obra se ha recibido un rico vestuario y atrezzo de una acreditada casa de Barcelona.

La subasta anunciada para anteayer á fin de proceder á la enajenación del circo taurino de esta capital, resultó desierta no presentándose proposición alguna.

Ha sido nombrado profesor de la Escuela Internacional Electrotécnica de Valencia, nuestro paisano el joven y aventajado arquitecto D. José Granada Balcells.

Se interesa la presentación en la Alcaldía de Tortosa, de Cinta Barberá, vecina de la misma ciudad, viuda de un soldado, para hacerle entrega de ciento cuarenta pesetas.

Han sido nombrados Maestros interinos de Porrera y Prat de Compte, respectivamente don Manuel Ruiz y D. Juan Montserrat.

Un individuo de nacionalidad francesa tuvo anteayer la desgracia de producirse varias heridas en una mano al cerrar el coche de ferrocarril en que viajaba, siendo curado en la estación por el personal de la empresa.

Este año ha sido muy abundante la cosecha de castañas. Todos los días acuden á nuestro mercado muchos vendedores de este fruto al por mayor, cediendo y limitando precios.

Leemos en un colega dertosenense:

Los cazadores están este año de enhorabuena.

El paso de tordos y pardillos en nuestra comarca resulta extraordinario.

Los exportadores están haciendo su Agosto, arrablando con toda la caza, y remitiéndola á los mercados de Barcelona.

Un solo exportador facturó ayer en Ulldecona seis arrobas de tordos para aquella capital.

La Tesorería de Hacienda de esta provincia ha señalado para mañana los libramientos de pagos siguientes:

- D. Mariano Nicolau, 927'22 pesetas.
D. Eustaquio Gonzalez, 2966 93.
D. Vicente S. Calatayud, 2034'90.
D. Augusto Pasolodos, 974'76.
D. Vicente de la Plaza, 5477'79.
D. Vicente Casanova, 39'52.
D. Miguel P. Bonanza, 183'33.
D. José Leguía, 614'16.
D. Eustaquio Lerma, 1519'46.
D. Federico Gomez, 215'00.
D. Buenaventura Mortés, 4 940'25.
D. Francisco Poblet, 386'24.
D. Lorenzo Cereceda, 455'42.
D. Ramón Garzón, 5918'87.
D. Manuel Suñer, 487'82.
Administrador de Correos, 108'70.
D. Ignacio Artigues, 4620'31.
D. Emiliano Durán, 363'34.
D. Manuel Menendez, 93'74.
D. Juan Costa, 40'387'81.
D. Joaquín Rodríguez, 35'159'49.
Depositario pagador, 38.100'08.
D. Antonio Rué, 3.441'40.
D. Vicente J. Calatayud, 136'16.
D. Ausilio Perezgona, 2232'57.
D. Ramón Sanchez, 5590'38.
Jefe de Telégrafos, 212'42.
D. Miguel Mendez, 3037'81.

Esta noche se pondrá en escena el indispensable «Don Juan Tenorio» en el Centre Catalá. El Sr. Ferrán ha pintado al efecto unas decoraciones de muy buen efecto y que no dudamos contribuirán á dar mas brillantez á la representación de la obra del inmortal Zorrilla.

Por falta de número de señores concejales ayer no le fué posible celebrar sesión á nuestra corporación municipal.

Para hoy se anuncia en el teatro Principal (Ateneu de Tarragona) el drama en siete actos «Don Juan Tenorio», obra que será puesta en escena tarde y noche.

Escriben de La Cenia: El domingo último se celebraron en esta villa elecciones de concejales, habiendo sido elegidos sin oposición señores siguientes: D. Juan Plá, D. Federico Plá, D. Domingo Ferré, D. Mariano Luch, D. Joaquin Alián, D. José Estupíñá, y D. Juan Mari.

Actualmente se procede al arreglo de la carretera provincial de Santa Bárbara á la Cenia, en el trayecto que comprende el término municipal del pueblo de la Galerá.

El mal estado de dicho trayecto, exigia los trabajos de reparación que se realizan.

Cortamos de un periódico reusense:

Mañana, festividad de Todos los Santos, el Ilmo. y Excmo. Arzobispo de Tarragona administrará el Santo Sacramento de la Confirmación en la capilla de los Dolores de la prioral Iglesia de San Pedro, á las once y media de la mañana.

Á las 13 horas 25 de ayer llegó á esta ciudad el regimiento de Luchana, en donde pasó una hora, reanudando después su marcha, dirigiéndose hacia el lugar en que han de efectuarse las maniobras militares de esta provincia.

En una propiedad de la partida de Monterols, de este término municipal, un muchacho de 12 años ca-

yóse ayer tarde de un árbol, sufriendo varias contusiones leves en las piernas y manos.

Copiamos de un colega de Tortosa:

Anoche, en el tren de mercancías que llegó á Ampolla á las siete y media, viajaban dos capitalistas de los que tienen por costumbre de tomar billete, y al ver á la Guardia civil en el andén, tomaron las de Villadiego con tal desgracia, que uno de ellos cayóse entre el andén y las ruedas; pero, práctico al parecer en esos achaques, pudo comprimirse á tiempo, yasando el tren sin producir otros desperfectos en su persona que algunas contusiones sin importancia.

Esta mañana, á las nueve, con objeto de tomar parte en las maniobras militares ha salido para Mora de Ebro, por Cherta y Gandesa, en cuyas poblaciones pernoctará, el primer batallón de Almansa que guarda esta plaza, al mando del teniente coronel señor Rocés.

Menudean estos días los registros domiciliarios en esta ciudad por el cuerpo de carabineros, en busca de algunos depósitos de tabaco de contrabando.

Dr. VILANOVA

de los hospitales de Paris, especialista en las enfermedades de la PIEL, CABELLO y de los ÓRGANOS GENITO URINARIOS. Extirpación radical del vello y pelo. RAYOS X, RADIUM, FOTOTERAPIA y ELECTROTHERAPIA CUTÁNEAS. Fontanella, 9. 1.ª Consulta, de 11 á 1 y de 7 á 8 — BARCELONA.

Gravísimo suceso

Comunican de la Coruña que el dueño de una fabrica de fundición, llamado Miguel Ortiz, al retirarse de anoche á su domicilio fué acometido varios individuos, que ocultos esperaban en un solar inmediato causándole la muerte de una puñalada en el pecho.

Al presentarse la policía en lugar inmediato al suceso, recogió en un lugar inmediato al suceso, recogió á un hombre que presentaba una puñalada en el abdomen, mortal de necesidad, y que resultó ser un obrero llamado Ramón Seoane, presidente de la sociedad de zapateros.

Dícese que este fué uno de los agresores de Ortiz, recibiendo en la acometida la puñalada que causó la muerte y que iba dirigida al patrono.

Han sido detenidos varios individuos. El gobernador civil ha decretado el cierre de la Sociedad de Carpinteros, donde se acordó la muerte de Ortiz y de otros patronos.

Ha sido detenida la junta directiva de aquel centro agresores.

Han conferenciado extensamente el gobernador y el capitán general con objeto de adoptar las necesarias medidas para que no quede impune tan grave suceso.

La Cámara de Comercio ha acordado el cierre general en señal de luto por la muerte de Ortiz.

El gobernador ha telegrafado al ministro pidiendo la destitución de los jefes de la policía.

La población está alarmadísima.

Ha sido detenido un individuo anarquista.

Se ha acordado que al cadáver de Seoane se le dé sepultura durante la madrugada para evitar manifestaciones de los obreros.

Estos están colocados en difícil situación.

CONSEJO DE MINISTROS

Madrid, 30.

El Consejo celebrado en la casa del señor López Dominguez empezó á las nueve y media, terminando á las once menos cuarto.

Los ministros no facilitaron nota oficiosa, diciendo tan solo que habían tratado de lo siguientes asuntos:

Arreglo parroquial de Granada y Cartagena.

Indultos de las penas de muerte impuestas por la Audiencia de Teruel y Albacete, acordando proponer al Rey la computación de estas penas por la inmediata.

Acordóse también presentar un proyecto de ley á las Cortes para la enajenación del cuartel de Santa Engracia, de Zaragoza, por la cantidad de 740.600 pesetas y prorrogar el plazo para que emita dictamen la comisión encargada de proponer las comunicaciones marítimas regulares que deberá sostener el Estado.

Los ministros examinaron el proyecto de ley que leerá á las Cortes el ministro de la Gobernación, señor Davila, referente al Instituto Nacional de la Previsión del Trabajo.

En él reforma un artículo del reglamento que rige para el trabajo de mujeres y niños, y otro referente al contrato del trabajo.

También examinaron los proyectos de ley redactados por el ministro de Marina, señor

Alvarado, acerca de la pesca con dinamita; de la propuesta de recompensas para los salvadores de los naufragos del vapor «Sirio», y de la construcción de un buque escuela de guardias marinas.

Los ministros cambiaron luego impresiones sobre el debate planteado en el Congreso y que continuará mañana.

También hablaron largo rato de la marcha política en general.

Al salir el señor Jimeno, negó se hubiese ocupado el Consejo del viaje de los reyes á Málaga.

El Consejo de ministros ha revistido gran importancia.

En él se ha tratado especialmente de si el señor Moret habia contraído el compromiso de no tratar por bajo de la segunda columna del arancel.

A la salida, el señor Navarro Reverter se ha limitado á manifestar á los periodistas que cree que el señor Moret no adquirió tal compromiso.

Boletín Oficial

Gobierno de la provincia.—Minas, Don H. Bauman, vecino de Barcelona solicita se le concedan cincuenta pertenencias mineral de plomo con el nombre de «Daniela» sitas en terminos de Mod y Masroig.

Se publica una relación de las minas cuyo terreno ha sido declarado franco y registrable.

Jefatura de Obras públicas.—Se hace publico el acuerdo de la Comisión provincial en el que se impone la multa de 250 pesetas á la Compañía de los ferrocarriles de Madrid á Zaragoza y Alicante (Red Catalana por causa de choque de trenes,

Instituto General y Técnico.—Por Juana de Dios Maria Peñarocha, Religiosa de las Hermanas de la Consolación, solicita establecer bajo su dirección un Colegio no oficial de enseñanza primaria en el pueblo de Ametlla.

Regimiento Cazadores de Tetuan 17 de Caballería.—Se anuncia para el día 7 del próximo mes de Noviembre la venta su pública subasta de cuatro caballos de desecha.

Ayuntamientos.—Los de Garidells, Cabra, Arbo Colldejón, Ribarroja Vesp-lla, Montbrío de la Marca, Irlas, Margalef, Cunit, Salomo, Constanti y Flix anuncian servicios

Boletín Religioso

SANTOS DE HOY.—Todos los Santos. SANTOS DE MAÑANA.—Los Fieles difuntos.

CORTE DE MARIA. Hoy se hace la visita á Ntra. Sra. del Rosario en la Catedral.

ORACIÓN DE LAS CUARENTA HORAS

Continúa en la iglesia del Pio Hospital. Su Divina Majestad se tendrá de manifiesto por la mañana de ocho á once, celebrándose las misas de exposición y reserva. Por la tarde de cuatro y cuarto á ocho se cantará el serafico Trisagio, practicándose á continuación los piadosos ejercicios del Octavario á Jesús Sacramentado oter, minará con la vendición y reserva.

MISAS FIJAS EN LOS DIAS FESTIVOS. CATEDRAL.—Altar de San Miguel, a las cuatro y media, ocho, nueve, once y doce. A las siete en la capilla de Sta. Tecla. STMA. TRINIDAD.—A las seis y cuarto, siete y media y ocho. SAN FRANCISCO.—A las seis, siete, ocho y once. SAN JUAN BAUTISTA.—A las cinco, seis, siete, ocho y once. SAGRADO COBAZON.—A las cinco, cinco y media, seis, seis y media, siete, ocho, nueve y doce. BENEFICENCIA.—A las nueve. PP. CARMELITAS.—A las seis, siete, ocho y diez y media. SAN LORENZO.—A las once y media. DOMINICAS.—A las siete y á las diez. SAN MIGUEL.—A las siete y á las diez. JESUS Y MARIA.—A las siete y á las nueve. HOSPITAL.—A las nueve y á las diez. ENSEÑANZA.—A las seis y cuarto.

Sección oficial

Registro civil. Inscripciones verificadas en el día de ayer. NACIMOS.—Teresa Mercadé Homs, Sebastián Merelo Beltrán, Eduards Urioz Garcia. FALLECIDOS.—Ninguno. MATRIMONIOS.—Ninguno.

Sección comercial

Movimiento del puerto

EMBARCACIONES LLEGADAS AYER

De Sevilla y Valencia v. Castilla, de 1.281 ts, capitán Zaragoza, con efectos, consignado á los señores Mac-Andrews y C.<sup>a</sup>

DESPACHADAS

Para Marsella y esc. v. Castilla, con efectos.

Bolsa de Madrid

Madrid, 31, 17'82.

7 por 100 interior contado	81'30
4 por 100 ídem fin mes	81'32
7 por 100 ídem fin próximo	81'70
5 por 100 amortizable	100'65
Carpetas provisionales amortizable 5 0/0	000'00
Banco de España	433'00
Tabacalera	394'00
Cambios de París	9'80
Ídem. de Londres	27'70
4 por 100 exterior	00'00

Bolsa de Barcelona

Barcelona, 31, 15'56.

CAMBIOS EXTRANJEROS

Londres á 90 días fecha	27'10 d.
Id. á 60 días fecha	00'00 »
Id. á 3 días vista	00'00 »
Id. cheque	27'75 p.
París á 90 días fecha	00'00 »
Id. la vista	10'00 »
Hamburgo á la vista	00'00 »

EFFECTOS PUBLICOS

	Dinero	Papel
4 por 100 interior contado	00'00	00'00
fin mes	00'00	00'00
fin próximo	81'65	81'675
Deuda amortizable fin mes	000'00	000'00
Carpetas provis. Amotr. fin mes	00'00	00'00

OBLIGACIONES CONTADO

Ferrocarril Norte especiales	105'75	106'00
San Juan Abadesas	78'65	78'85
T. B. y F. 2 1/4 por 100	57'75	58'00
T. B. y F. 4 1/2 por 100	101'75	102'00
Alicante 4 por 100	95'75	96'00
M. T. B. Reus Roda	55'25	55'75
Almansas 3 % no adheri.	00'00	00'00
Almansas 3 p. 100 adher.	75'75	76'00
Orense	54'75	55'00

ACCIONES FIN MES

Banco Hispano Colonial	000'00	000'00
Sociedad Catalana General de Crédito	00'00	00'00
Medina-Zam. y O. á V.	29'80	29'90
Norte de España	63'30	63'10

AGRICULTURA

Diremos cuatro palabras acerca de las legumbres, dada su importancia, pues bien se puede afirmar que siguen por sus usos y consumo á los cereales sabiendo que son muy estimadas no solo para alimentación del hombre, si que también para el ganado cabrio y para engordar al de cerda.

Nos referiremos al cultivo de las habas y habones, por ser las legumbres más en boga entre la clase labradora durante el invierno, porque dicen que la haba es muy nutritiva y que el día que la comen al mediodía están satisfechos toda la tarde.

Es la haba, según los autores, originaria de Egipto ó de Persia; gusta de climas templados y algo benignos; en los destemplados no vá, bien y produce poco, le convienen las tierras gruesas, pero deben estar muy mullidas ó guaretacas, porque apeetece las labores hondas; también vá bien en las tierras medianas, si están abonadas; como es planta que toma alimento de la atmósfera, no es tan exigente como otras plantas; dando buen resultado escampar cenizas y cenizas. Según la higiene de notable agrónomo, dicha planta necesita para germinar, una temperatura superior á 6°, florece en primera á los 12 y ha menester para madurar una suma de 2000,

Conviene regularmente sembrarlas á golpes ó sea á matas, distanciadas entre sí palmo y medio aproximadamente, echando en cada hoyo dos ó tres semillas; no se aconseja sembrarla continuas, pues al desarrollarse mutuamente se estaban, resultando merma y disminución en el producto. Opinan algunos agricultores, que los haberes muy altos no dán á proporción lo que los medianos y se apoyan para sostener dicha idea, en que los haberes altos no permiten que el sol bañe las flores inferiores, y que en tiempo lluvioso ya mojadas, en dificultad se enjugan, colandose, y como las flores inferiores, son las más seguras; pues según los aludidos agricultores aconsejan el despunte de los tallos, pues las superiores suelen desaparecer, no for mando vayna.

Hay localidades que las siembran con las mismas vaynas ó *baizocas*; práctica; poco conveniente, por lo económica. En otras, las depositan en agua un par de días, con objeto de adelanta su germinación y desarrollo.

También hay países, en donde siguen mejores prácticas que nosotros, por la buena alternativa que ejecutan, y el suelo lo permite. Siembran en las tablas que llevan maíz las habas, como si estuviesen vacías y guaratadas, y cuando recogen el maíz, se encuentran aquellas nacidas, adelantando con este procedimiento algunos días; factor importante en toda clase de cultivo.

No conviene escatimar una cava: pues debe darse una, cuando tienen medio palmo de altura y otra cuando tienen un palmo y cuando más, cuando tienen, palmo y medio.

Deben acostumbrarse nuestros labradores á la selección de las semillas abandonando la rutina tan perjudicial, de llevar años y más años las misma semilla; ya saben por experiencia, que la buena ó mala calidad de la semilla, influye de una manera decisiva en el producto. Son muchas las variedades de las habas; pero conviene tener presente y no olvidar, que la variedad Sevillana y hasta la de Mollorquinas, dan pingües resultados en esta comarca.

La harina de habas y habones desempeña importante papel, aplicada al cebo y engorde de los cerdos, á la producción de leche por las cabras, cuando se dá con oportunidad y tino. Se comen también verdes; los ricos cuando son *bórrachets*, los menesterosos á últimos de Abril y durante el mes de Mayo, ó cuando tienen la *sella-negra*.

M.

Tortosa 30 de Octubre de 1906.

Sección telegráfica

Madrid, 31.

Los crímenes del Huerto del Francés

Ejecución de los reos

Despachos de Sevilla dan cuenta de que han sido ejecutados los reos de los crímenes del Huerto del Francés.

En el patio pequeño de la cárcel se dispusieron los dos patibulos separados por un paño negro, con objeto de que al ser ejecutado Aldije, que debía serlo en segundo lugar, no viese el cadáver de Muñoz Lopera.

Al disponerse á sacar de la capilla á Muñoz Lopera, éste se serenó y se dirigió al patibulo acompañado de varios hermanos de la Paz y Caridad, un sacerdote y algunos frailes capuchinos.

Se sentó en el banquillo tranquilamente, y al ponerse el corbatín exclamó: "Ay Jesús. Perdonádmé, como yo perdono á todos."

A continuación se le cubrió la cara con un pañuelo azul. El verdugo dió vuelta al tornillo, pero por deficiencias del aparato se desarrolló una escena espantosa. Después de la primera vuelta de la manivela se vió á Muñoz Lopera hacer muecas horribles y contorsiones pretendiendo desasirse del banquillo.

El verdugo dió dos vueltas mas y el reo quedó inmóvil.

A las 8'12 expiraba Muñoz Lopera. Dos minutos después fué sacado de la capilla Aldije.

Dirigiéndose á los presentes pidió que le perdonaran. Luego riendo, se aproximó al verdugo y le dijo: "Apriete sin miedo."

También falló el aparato y el reo, á quiea habia ya dañado el corbatín, dijo al verdugo: "No le dije que apretase sin miedo."

Asombró la tranquilidad del Francés.

Los Hermanos de la Paz y la Caridad se hicieron cargo del cadáver.

NOVEDADES

19.- Calle de San Agustín. - 19

TEMPORADA DE INVIERNO

Recibido el completo surtido de géneros para Señora y Caballero  
PRECIOS SIN COMPETENCIA

19.- Calle de San Agustín. - 19

TARRAGONA

Mucho nos gastamos

y por lo tanto nos queda poco para emplear dinerales en cosas extraordinarias. Sin embargo hay mucho que para presentarnos bien en este mundo no podemos carecer. Pero de donde tomar el dinero para comprar estos artículos caros (cuya mayoría viene del Estranjero) al contado?

En Alemania confían á los españoles

Una casa servidora suscrita al pié le sirve á precios originales de Fábrica bajo toda discreción y pagadero á plazos que Vd. indicará, puestos en su casa sin que tenga Vd. gasto alguno.

Trajes completos de Señora y Caballero, impermeables, relojes para bolsillo y casa, toda la joyería moderna, muebles y adornos de toda clase para casa, bicicletas, motocicletas, máquinas para retratar, jmelos y millares artículos más.

Escriba Vd. á la

Empresa Alemana Exportadora Arnold Fener

Berlin S. W. 48., Friedrichstrasse 27

mandando sus señas exactas y un sello de correos de una peseta suelto (sin pegar) y á vuelta del correo recibirá Vd. el catálogo grande con dibujos y precios.

Lotería Nacional

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy, han resultado agraciados los números siguientes:

Premios mayores.—Con 100.000 pesetas el 3.524, Madrid-Cáceres; con 60.000, el 577, Madrid; con 20.000, el 30.000, Madrid-Alosno.

Bolsin

Barcelona, 30.

Después cierre, cono última hora:

Interior fin mes	00'00
Id. próximo	81'67
Acciones Norte	63'00
Alicantes	98'30
Orenses	00'00
Colonial	00'00

Bolsin

Madrid, 30

Interior fin mes	81'42
Interior próximo	81'72
Francos	9'90
Libras	27'73
Empréstito nuevo	100'65

Bolsa

París, 30.

Exterior español	94'78
Acciones Norte	273'00
Alicante	424'00
Renta francesa 3 por 100	95'70
Plata fina	000'00

ESPECTÁCULÓS

Ateneo Tarracnense

de la Clase Obrera

Grandes funciones para hoy: Tarde y noche el drama en siete actos Don Juan Tenorio.

Ateneu de Tarragona

Grandes funciones para hoy: Tarde y noche el fantástico drama en siete actos Don Juan Tenorio.

Centre Catalá

Gran función para hoy: El drama fantástico en siete actos Don Juan Tenorio. A las nueve.

IMPRENTA LLORENS, GIBERT Y CABRE

Cura primaveral de la sangre

FERRO-QUINA-BISLERI

Reconstituyente poderoso.

Tónico eficaz. Aperitivo higiénico.

Es un tónico limpiador por estar preparado directamente con las tres cor-  
tezas de quina y no con extractos; de color aromático, sabor agradable, bien tolerado por los estómagos más delicados y perfectamente asimilable.



Da apetito, sangre y vigor.

De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías.

DEPOSITO: A. Rolando, Bajada S. Miguel, 1

DISPEPSIA,

GASTRALGIA,

VOMITOS,

NEURASTENIA

GASTRICA,

DIARREA,

en niños y adultos, estreñimiento, malas digestiones, úlcera del estómago, acedías, inapetencia, clorosis con dispepsia y demás enfermedades del estómago é intestinos, se curan, aunque tengan 30 años de antigüedad, con el

ELIXIR ESTOMACAL

DE SAIZ DE CARLOS

Marca "STOMALIX,"

Serrano, 30, Farmacia

MADRID

Y principales del mundo.

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## Servicios de la Compañía Transatlántica

### Línea de Cuba y Méjico

El día 17 de Octubre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña el vapor

### Alfonso XIII

directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana el vapor de la línea de Venezuela Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba e Isla de Santo Domingo.

### Línea de New-York, Cuba y Méjico

El día 26 de Octubre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor

### Montevideo

directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, litorales e Isla de Santo Domingo. También admite pasaje para Puerto Plata con trasbordo en Habana.

### Línea de Venezuela-Colombia

El día 11 de Noviembre saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

### Antonio López

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para abanilla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana, combina con el ferrocarril de Panamá, con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana. También carga para Maracaibo, Coro, Caropano, y Cumaná con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con trasbordo en Curacao.

### Línea de Filipinas

El día 10 de Noviembre saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

### Alicante

directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australis.

### Línea de Buenos Aires

El día 3 de Noviembre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor

### P. de Satrústegui

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires

### Línea de Canarias

El 17 de cada mes saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz el vapor

### M. L. Villaverde

directamente para Tanger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso, haciendo las escalas de las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

### Línea de Fernando Poo

El día 25 de Noviembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

### San Francisco

para Fernando Poo con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la Costa Occidental de Africa y golfo de Guinea.

### Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes. Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga en las condiciones mas favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expenden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques. AVISOS IMPORTANTES.—Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

SERVICIOS COMERCIALES.—La sección que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que se han entregado y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Para más informes dirigirse a su agente en Tarragona: D. EMILIO BORRÁS, plaza de Olózaga, 11.

## Aguas y Sales de Mediana de Aragón

AGUA MINERAL-NATURAL-PURGANTE. Precio de la botella: 1 peseta. SALES NATURALES PURGANTES, DEPURATIVAS, APERITIVAS, LAXANTES, OBTENIDAS POR EVAPORACION EXPONTANEA DEL AGUA DE MEDIANA DE ARAGON. Precio del frasco: 2 pesetas.

**Cajita Ideal.** LA MEJOR PURGA AL ALCANCE DE TODOS. Cada cajita contiene 25 gramos de SALES NATURALES PURGANTES DE MEDIANA DE ARAGON, dosis más que suficiente para una purga. Precio: 25 céntimos la cajita.

SALES NATURALES PERFUMADAS AL THYMOL PARA LOCIÓN Y BAÑO.—Sulfatadas-sódicas.—Obtenidas por evaporación espontánea del AGUA DE MEDIANA DE ARAGON.

**Botes de 1<sup>o</sup> kilo, 350 pesetas; 1 kilo, 6 pesetas. Barriles para 3 baños, 12 pts.; 56 baños, 15 pts.; 7 baños, 18 pesetas.**

TOILETTE INTIMA DE LAS SEÑORAS. Irrigaciones vaginales y lavados vulvares con la solución de las SALES TIMOLADAS son el mejor remedio y el más eficaz desinfectante para prevenir y curar las afecciones del aparato genital femenino.

**Cajita Salus** conteniendo 6 paquetes para 6 irrigaciones: 1 peseta.

SALES DEL PÍLAR, para preparar las mas estomacal y económica «Agua de Mesa» SIN RIVAL EN LAS AFECCIONES DEL ESTÓMAGO, HIGADO, RÍÑONES E INTESTINOS. Caja de 10 paquetes para 10 litros de agua: 1 pta.

**De venta en las principales farmacias y droguerías. UNICO DEPÓSITO EN ESTA PROVINCIA: P. REDON.-Plaza de Olózaga, 10, entresuelo.-Tarragona**

**PARA ENFERMEDADES URINARIAS**

**SÁNDALO PIZÁ**

**MIL PESETAS**

al que presente CAPSULAS DE SANDALO, o de GONOSAN, SANTALOL, etc., mejores que las del Dr. PIZÁ, de Barcelona y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888; Gran Concurso de París, 1889; y Gran Premio en la de Suiza, 1896. Exito creciente desde 1878. Unibé aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Baréjona y Mallorca. Varias correspondencias científicas y reconocimientos de mérito. Véase el prospecto que acompaña a cada caja. Véase también el prospecto de las sales similares.—Frasco, 14 reales.—Farmacia del Dr. PIZÁ, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anejando su valor.

Pedir Sándalo Pizá.—Deposidad de las imitaciones.



**Motores de Gas**

Legítimos OTTO

**Pobre**

60% Economía sobre las mejores máquinas de vapor.



Gasmotoren-Fabrik Deutz, Madrid, Galdo 2

Compañía Anónima de los legítimos Motores OTTO.

# HERALDO DE TARRAGONA

Diario político, órgano del Partido liberal conservador de la provincia

Redacción: UNION, 17, entrlo. - Administración: FORTUNY, 4 imprenta